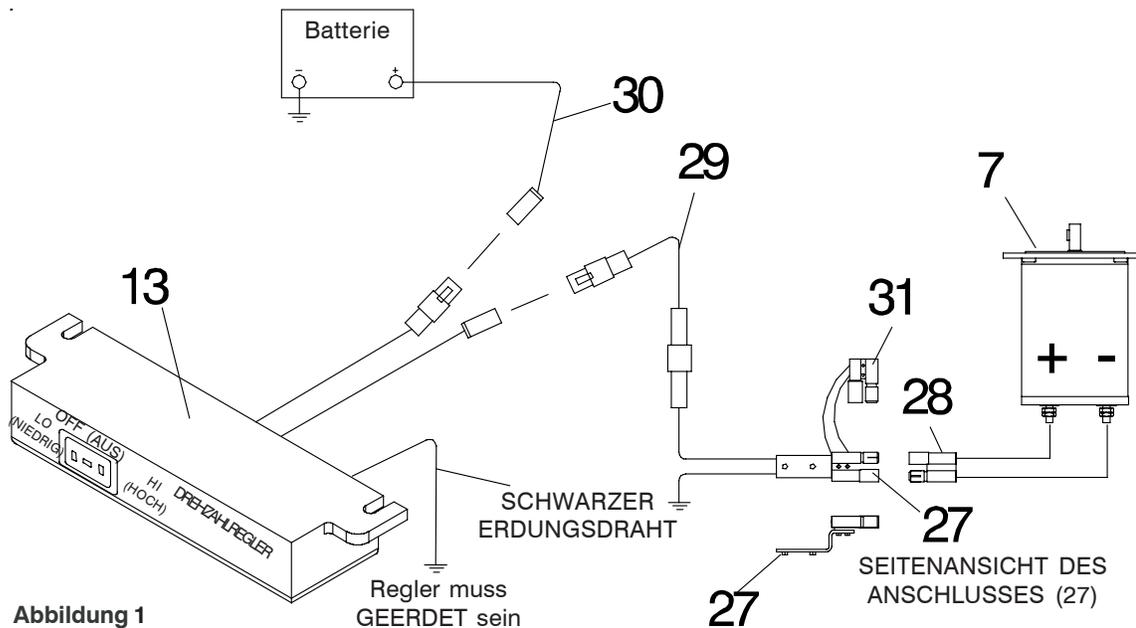


# TEILE & MONTAGEANWEISUNGEN

## MEYER BL 240 (31100) & BL 400 (36100) STREUER

### TEILELISTE

Artikel	Artikel-Nr.	Menge	Beschreibung	Artikel	Artikel-Nr.	Menge	Beschreibung
1	31101	1	• 240 Trichter	08259	1	• 240/400 Beutel mit Befestigungselementen	
1	36101	1	• 400 Trichter	11101	1	• Gelenkstift	
2	31102	1	• Trichterabdeckung	20069	4	• Schraube H 3/8-16 x 3"	
3	34413	1	• 240/400 Streuerahmen	20314	4	• Sicherungsmutter 3/8	
4	34415	1	• Deflektorhalterung	20353	8	• Unterlegscheibe 3/8	
5	34401	1	• Deflektor	22083	1	• Verriegelungsbolzen	
6	34416	2	• Dichtkappe	31103	1	• 240/400 Kabelsatz	
7	36402	1	• Motor 12V Gleichstrom	27	36240	1	• Anschlusseinheit mit Befestigungsplatte
8	36151	1	• Geschweißte Schnecke	28	36241	1	• Steckereinheit
9	36152	1	• Geschweißte Streutellernabe	29	36242	1	• Draht, Rot 222"
10	36158	2	• Streueinheit, Befestigungsplatte	30	36247	1	• Draht, Rot 96"
11	36414	1	• Streueinheit (Poly)	31	36248	1	• Blindstecker
12	34414	1	• 240/400 Trägereinheit, Anhängerkupplung	• Die Zubehörteile sind im Karton oder Beutel enthalten, oder in der Einheit vormontiert, für die sie vorgesehen sind.			
13	34417	1	• 2 Drehzahlregler				
14	20006	3	• Schraube H 1/4 - 20 x 1-1/4" Gr. 2				
15	20010	4	• Schraube H 1/4 - 20 x 2-1/4" Gr. 2				
16	20027	4	• Schraube H 5/16 - 18 x 1" Gr. 2				
17	20028	4	• Schraube H 5/16 - 18 x 1-1/4" Gr. 2				
18	20303	7	• Sicherungsmutter 1/4 Esna				
19	20313	8	• Sicherungsmutter 5/16 Esna				
20	20351	8	• Unterlegscheibe 1/4				
21	20352	16	• Unterlegscheibe 5/16				



Meyer Products behält sich das Recht vor, während seines fortlaufenden Programms zur Produktverbesserung Konstruktions- oder Entwurfsdetails, Spezifikationen und Preise ohne Ankündigung oder ohne Verpflichtungen zu verändern..

Meyer Products LLC  
 18513 Euclid Ave. • Cleveland, Ohio 44112-1084  
 Telefon 486-1313 (Ortsvorwahl 216)  
 www.meyerproducts.com • E-Mail: info@meyerproducts.com

Meyer Products LLC  
 6 Angell Lane • Damariscotta, ME 04543-4507  
 Telefon 563-2227 (Ortsvorwahl 207)  
 www.meyerproducts.com • email info@meyerproducts.com

## ALLGEMEINE INFORMATION.

**VORSICHT:** Vor der Installation immer die Batterie abklemmen.

Überprüfen Sie den Inhalt anhand der Teileliste, um sicherzustellen, dass alle Teile enthalten sind und machen Sie sich mit ihnen vertraut.

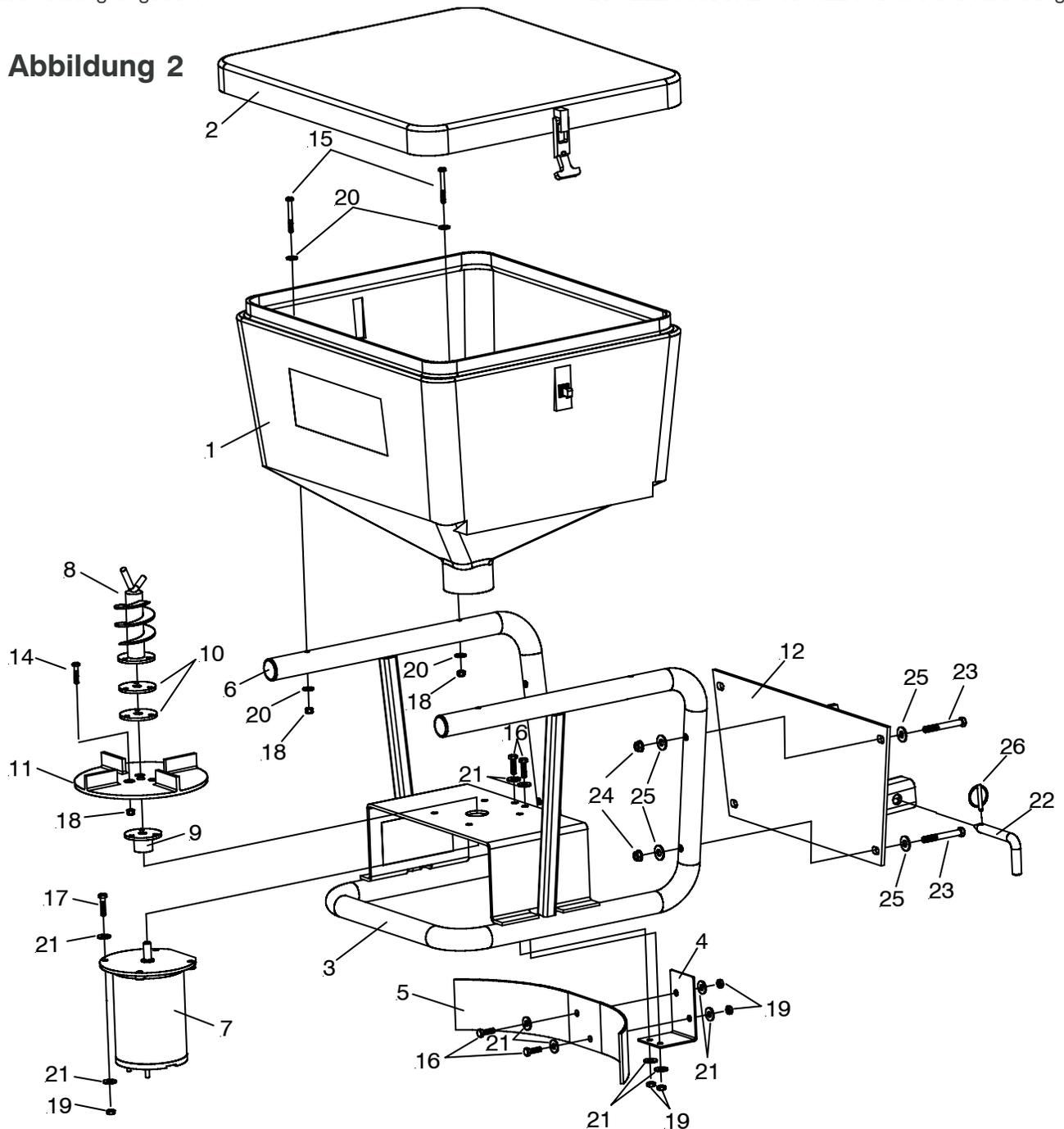
Die Sicherungsmuttern sind im Lieferumfang enthalten. **Ziehen Sie die Schrauben und Muttern erst fest, nachdem** die Installation abgeschlossen ist (wenn nicht anders angegeben). Vergewissern Sie sich dann, dass alle befestigten Teile entsprechend der angegebenen Drehmomenttabelle angezogen werden.

Beim Bestellen von Teilen, Teilenummer, Name und Beschreibung angeben.

## MONTAGEANWEISUNGEN

- A. Montieren Sie die Trägereinheit für die Anhängerkupplung (12) mithilfe der 3/8-16 x 3" Schraube (23), der 3/8 Unterlegscheibe (25) und der 3/8 Sicherungsmutter (24) an den Rahmen des Streuers (3).
- B. Schieben Sie Streuereinheit in den Kupplungsadapter am Fahrzeug und führen Sie den Gelenkstift (22) durch das entsprechende Loch an der Trägereinheit für die Anhängerkupplung (12). Sichern Sie den Gelenkstift mit dem Verriegelungsbolzen (26).
- C. Befestigen Sie alle Schrauben mit dem erforderlichen Drehmoment mithilfe der nachstehenden Tabelle.
- D. ELEKTRISCHE INSTALLATION. Siehe Abbildung 1.

**Abbildung 2**



## VORSICHT

**UNBEDINGT LESEN ! Falls die folgenden Vorsichtsmaßnahmen nicht befolgt werden, führt dies zu einem schweren Schaden am Drehzahlregler:**

- 1] Installieren Sie den Drehzahlregler erst wenn alle anderen Kabel verlegt sind und der Motor einem Testlauf unterzogen wurde.
- 2] Vergewissern Sie sich, dass Sie den roten Draht an den (+) Pol des Motors angeschlossen haben. Wenn Sie den (-) Pol anschließen, verbrennt der Drehzahlregler. Umkleben Sie den (+) Pol mit einem Band, damit er nicht versehentlich geerdet werden kann.
- 3] Nachdem Verlegen der Drähte, jedoch bevor der Drehzahlregler angeschlossen wird, schließen Sie einen Schaltdraht vom roten Draht (30) an den roten Draht (29) an. Der Motor sollte laufen und die ordnungsgemäße Erdung sowie Installation der Kabel bestätigen. Entfernen Sie den Schaltdraht.
- 4] Nach erfolgreichem Testlauf des Motors kann der Drehzahlregler eingebaut werden. Bringen Sie den roten Draht vom Regler nicht versehentlich mit irgendeinem geerdeten Objekt in Kontakt, auch nicht mit dem Reglergehäuse.

Wenn Sie diese Vorsichtsmaßnahmen nicht befolgen, kann der rote (Ausgabe) Draht des Drehzahlreglers mit der Erdung in Kontakt kommen und der Drehzahlregler kann verbrennen. Jegliches Erden oder Kurzschließen des roten (Ausgabe) Drahtes, das zu einem verbrannten Drehzahlregler führt, ist **von** der Garantieleistung ausgenommen.

1. Wählen sie eine für den Fahrer angenehme Stelle für den Drehzahlregler (13). Vergewissern Sie sich, dass der Drehzahlregler (13) geerdet ist, indem Sie den Erdungsdraht an einer geeigneten Fahrzeugerdung befestigen.
2. Befestigen Sie das Ösenende des roten 96"-Drahtes (30) am Pluspol der Batterie und legen Sie das Steckerende zum Drehzahlregler. **BEFESTIGEN SIE** den Drehzahlregler (13) **NOCH NICHT**.
3. Nehmen Sie den roten 222"-Draht (29) und verlegen sie das Ende mit dem großen Gummistecker zur Fahrzeugrückseite, und befestigen Sie ihn fest am Fahrzeugrahmen. Vergewissern Sie sich, dass der Draht genügend Abstand zu scharfen oder sich bewegenden Objekten, sowie dem Abgassystem des Fahrzeugs hat.

**CVORSICHT:** Einige Fahrzeuge sind für den Betrieb mit Abgastemperaturen von nahezu 1000 °C (1800 °F) konzipiert. Dies kann die Verkabelung beschädigen, wenn diese zu nah am Abgassystem verlegt wird, oder mit einem Teil des Abgassystems in Berührung kommt. Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel mit genügend Abstand zum Abgassystem eingebaut sind.

4. Vergewissern Sie sich, dass die Motorzuleitungen nicht gespannt sind, wenn der Stecker eingesteckt ist. Stecken Sie den roten 222"-Draht (29) in den Anschluss. Befestigen Sie den schwarzen Draht vom Anschluss (27) an einem geeigneten Erdungspunkt am Fahrzeugrahmen. Entfernen Sie jeglichen Rost oder Unterbodenschutz in diesem Bereich.
5. Befestigen Sie den roten Draht vom Motorstecker (28) mit dem Pluspol des Motors. Umwickeln Sie diesen Anschluss! Befestigen Sie den schwarzen Draht am Minuspol des Motors. Stecken Sie den Stecker (28) in den Anschluss (27). Schützen Sie den Anschluss (27) mithilfe eines Blindsteckers (31), wenn der Streuer abgenommen wird.
6. Führen Sie den Motortest wie in Punkt 3 und 4 unter "Vorsicht" beschrieben durch. Wenn der Motor läuft, können der rote 222"-Draht (29) und der rote 96"-Draht (30) an ihren jeweiligen Polen am Drehzahlregler (13) befestigt werden.

## E. BETRIEB DES STREUERS

1. Befüllen Sie den Trichter mit Nr. 1 Steinsalz oder mit Calciumchlorid aus Säcken. **Verwenden Sie kein Schüttgut.**

**VORSICHT:** Stellen Sie beim Befüllen des Trichters sicher, dass das Material keine großen Objekte enthält, die dazu führen können, dass die Schnecke blockiert wird und der Motor des Streuers abschaltet. Es wird empfohlen, die freie Drehbarkeit der Schnecke zu überprüfen, bevor Sie den Streuer in Betrieb nehmen, da sich möglicherweise Material zwischen der Schnecke und dem Trichterschacht angesammelt hat.

2. Am Drehzahlregler können für die Streugeschwindigkeit des Materials 2 Geschwindigkeiten eingestellt werden, Lo (Niedrig) und Hi (Hoch).

## F. ANWEISUNGEN ZUR WARTUNG

Die Wartungsanforderungen für den Streuer während der Wintersaison sind relativ einfach. Überprüfen Sie regelmäßig auf lose Schrauben und Muttern. Überprüfen Sie auf unsachgemäße Erdung, gebrochene Drähte, zerfranste oder gerissene Drahtisolierung. Tauschen Sie diese ggf. aus.

Um Wartungsarbeiten so gering wie möglich zu halten, werden die folgenden Vorsichtsmaßnahmen vorgeschlagen:

1. Versuchen Sie nicht die Schnecke oder die Streueinheit zu reinigen, oder andere Wartungs- oder Reparaturarbeiten am Streuer durchzuführen, wenn der Zündschalter nicht in der "OFF"- (Aus-) Position ist und der Motorstecker (28) von der Anschlusseinheit (27) gezogen wurde.
2. Salz muss lose und klumpenfrei sein und trocken gehalten werden.
3. Leeren Sie den Trichter nach jedem Gebrauch und spritzen Sie den Streuer ab.
4. Wird der Streuer nicht mehr benötigt, entfernen Sie ihn von der Heckklappe. Entfernen Sie eventuell vorhandenen Rost und Korrosion auf den Metallteilen und lackieren Sie ihn nach. Bewahren Sie den Streuer an einem geeigneten Ort auf und befestigen Sie einen Blindstecker (31) auf dem Anschluss (27), um diesen vor Korrosion zu schützen.

# EC DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned representing the manufacturer

and the authorized representative  
established within the community

-----  
-----  
-----

-----  
-----  
-----

herewith declared that the Product: **Snow & Ice Equipment**

Model/Type ref.:

is in conformity with the Essential requirements of the following EC Directives when subject to correct installation, maintenance and use conforming to its(their)intended purpose, to the applicable regulations and standards, to our operation and maintenance manual.

2006/95/EC  
2004/108/EC  
2006/42/EC

EC Low Voltage Directive  
EMC Directive  
Machinery Directive

and that the Standards and/or technical specifications referenced below have been applied:

- χ BS EN 60204-1:2006 / IEC 60204-1:2005: Safety of machinery – Electrical equipment of machines-Part 1: General requirements.
- χ EN ISO 12100-1:2003: Safety of Machinery – Basic Concepts, General Principles of Design Part 1: Basic Terminology and Methodology
- χ EN ISO 12100-2:2003: Safety of Machinery – Basic Concepts, General Principles of Design Part 2: Technical principles
- χ EN 13021:2003+A1- Winter service machines - Safety requirements
- χ EN 61000-6-2: 2005. Generic standards – Immunity for Industrial Environments.
- χ EN 61000-6-4:2005. Generic emission standard, Part 2: Industrial environment.

Year of CE Marking:

Manufacturer:

Authorized Representative in the community:

Signature Jim A. Kust  
Position ENGINEERING MANAGER  
Date 5-14-2010  
Place CLEVELAND, OHIO

Signature \_\_\_\_\_  
Position \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_  
Place \_\_\_\_\_